



Correctional Service
Canada

Service correctionnel
Canada

RETURN OFFERS TO :
Bid Receiving :

Correctional Service of Canada
Material Resources Division
250 Montée St-François
Laval (Quebec) H7C 1S5
Telephone: 450-661-9550, ext. 3209-3214

**REQUEST FOR A STANDING OFFER
Standing Offer (RSO)**

THIS DOCUMENT

Canada, as represented by the Minister of the Correctional Service of Canada, hereby requests a Standing Offer on behalf of the Identified Users herein.

Comments :

« THIS DOCUMENT DOES NOT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT »

Vendor/Firm Name and Address:

Telephone N° :

Fax N° :

Email :

GST # or SIN or Procurement Business N° (PBN):

Title : <i>Unclogging and cleaning sewers services</i>	
Solicitation N° : 21301-15-2013978	Date: June 19, 2015
Client Reference N° : 21301-15-2013978	
Solicitation Closes : at : 2:00 p.m. EDT on : July 31, 2015	
F.O.B. : Plant : Destination: Other :	
Address Enquiries to : <i>Martine Pilon</i> Contracting and Procurement Regional Officer 450-661-9550, Ext.: 3299 Martine.A.pilon@csc-scc.gc.ca	
Telephone N°: 450-661-9550, Ext.: 3299	Fax N° : 450-664-6626
Destination of Goods, Services and Construction: Various Institutions See Annex A – Works offices address	
Security This request for a Standing Offer does not include provisions for security.	
Instructions: See Herein	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm :	

Name	Title

Signature	Date

Sign and return cover page with offer.	
Submitting an offer and being awarded the Standard Offer means that the Contractor has read all the instructions and conditions and that it agrees, by duly signing above (mandatory) , to comply with same.	



TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Introduction
2. Summary
3. Revision of Departmental Name
4. Security Requirement
5. Debriefings
6. Procurement Ombudsman

PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
2. Submission of Offers
3. Former Public Servant
4. Enquiries - Request for Standing Offer
5. Applicable Laws

PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS

1. **Offer Preparation Instructions**

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures
2. Basis of Selection

PART 5 - CERTIFICATIONS

1. Certifications Precedent to Standing Offer Award

PART 6 - SECURITY AND INSURANCE REQUIREMENTS

1. Security Requirement
2. Insurance Requirements

PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES¹⁰

A. STANDING OFFER

1. Offer
2. Security Requirement
3. Standard Clauses and Conditions
4. Term of Standing Offer
5. Authorities
6. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants
7. Identified Users
9. Call-up Instrument
10. Limitation of Call-ups
11. Financial Limitation (*will be completed at the awarding of the standing offer*)
12. Priority of Documents
13. Certifications
14. Applicable Laws



B. RESULTING CONTRACT CLAUSES

1. Statement of Work
2. Standard Clauses and Conditions¹⁴
3. Term of Contract
4. Payment
5. Invoicing Instructions
6. Insurance Requirements
7. Ownership Control
8. Closure of Government Facilities
9. Tuberculosis Testing
10. Compliance with CSC Policies
11. Health and Labour Conditions
12. Dispute Resolution Services
13. Contract Administration
14. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

ANNEX A - STATEMENT OF WORK

ANNEX B - BASIC OF PAYMENT

ANNEX C - INSURANCE REQUIREMENTS

ANNEX D - EVALUATION CRITERIA



PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Introduction

The Request for Standing Offer (RFSO) is divided into seven parts plus attachments and annexes, as follows:

- Part 1 General Information: provides a general description of the requirement;
- Part 2 Offeror Instructions: provides the instructions applicable to the clauses and conditions of the RFSO;
- Part 3 Offer Preparation Instructions: provides offerors with instructions on how to prepare their offer to address the evaluation criteria specified;
- Part 4 Evaluation Procedures and Basis of Selection: indicates how the evaluation will be conducted, the evaluation criteria which must be addressed in the offer, and the basis of selection;
- Part 5 Certifications: includes the certifications to be provided;
- Part 6 Security, Financial and Insurance Requirements: includes specific requirements that must be addressed by offerors; and
- Part 7 7A, Standing Offer, and 7B, Resulting Contract Clauses:

 7A, includes the Standing Offer containing the offer from the Offeror and the applicable clauses and conditions;

 7B, includes the clauses and conditions which will apply to any contract resulting from a call-up made pursuant to the Standing Offer.

The Annexes include the Statement of Work, the Basis of Payment and any other annexes.

2. Summary

The contractor be provided, as and when required and commands; qualified labor, parts, materials, tools and equipment necessary to perform the work of pumping, unblocking, cleaning and inspection of septic systems, grease traps , catch basins , retention basins , without if limited, including confined spaces all in accordance with Annex A, Statement of Work.

The period the Standing Offer is from August 1, 2015 to July 31, 2016.

3. Revision of Departmental Name

As this request for Standing Offer is issued by Correctional Service of Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or its Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document, or any resulting contract, shall be interpreted as a reference to CSC or its Minister.

4. Security Requirement

This Standing Offer has no requirement of security clearance from the Department of Canadian Industrial Security Directorate (CISD).

NIL security screening required as there is no access to sensitive information or assets. Contractor personnel will be escorted in specific areas of the institution/ site as and where required by Correctional Service Canada personnel.



Contractor personnel shall submit to a Canadian Police Information Centre (CPIC) verification of identity / information by CSC, and must adhere to institutional requirement for the conduct of searches prior to admittance to the institution / site. CSC reserves the right to deny access to any institution / site or part thereof of any Contractor personnel, at any time.

5. Debriefings

Offerors may request a debriefing on the results of the request for Standing Offer process. Offerors should make the request to the Standing Offer Authority within 15 working days of receipt of the results of the request for Standing Offer process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

6. Procurement Ombudsman

The Office of the Procurement Ombudsman (OPO) was established by the Government of Canada to provide an independent avenue for suppliers to raise complaints regarding the award of contracts under \$25,000 for goods and under \$100,000 for services. You have the option of raising issues or concerns regarding the solicitation, or the award resulting from it, with the OPO by contacting them by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at boa-opo@boa.opo.gc.ca. You can also obtain more information on the OPO services available to you at their website at www.opo-boa.gc.ca.



PART 2 - OFFEROR INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the Request for Standing Offer (RFSO) by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

Offerors who submit an offer agree to be bound by the instructions, clauses and conditions of the RFSO and accept the clauses and conditions of the Standing Offer and resulting contract(s).

The 2006 (2014-09-25) Standard Instructions - Request for Standing Offer - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the RFSO.

Subsections 1.4 and 1.5 of 2006, Standard Instructions - Request for Standing Offer - Goods or Services - Competitive Requirements do not form part of and do not apply to the request for Standing Offer. All other subsections of '01 Code of Conduct and Certifications – Offer', form part of and apply to the request for Standing Offer.

2. Submission of Offers

Offers must be submitted only to Correctional Service of Canada (CSC) by the date, time and place indicated on page 1 of the Request for Standing Offer.

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile or email to CSC will not be accepted.

The following information shall be written on the bid envelope:

- Bid number
- Name of the Contracting and Procurement Regional Officer
- Closing Date

3. Former Public Servant

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts with FPS, offerors must provide the information required below before the issuance of a Standing Offer.

Definitions

For the purposes of this clause,

"former public servant" is any former member of a department as defined in the [Financial Administration Act](#) R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.



"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the [Public Service Superannuation Act](#) (PSSA), R.S., 1985, c. P-36, and any increases paid pursuant to the [Supplementary Retirement Benefits Act](#), R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the [Canadian Forces Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. C-17, the [Defence Services Pension Continuation Act](#), 1970, c. D-3, the [Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act](#), 1970, c. R-10, and the [Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act](#), R.S., 1985, c. R-11, the [Members of Parliament Retiring Allowances Act](#), R.S. 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the [Canada Pension Plan Act](#), R.S., 1985, c. C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Offeror a FPS in receipt of a pension? **YES () NO ()**

If so, the Offeror must provide the following information, for all FPS in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Offerors agree that the successful Offeror's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with [Contracting Policy Notice: 2012-2](#) and the [Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts](#).

Work Force Adjustment Directive

Is the Offeror a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **YES () NO ()**

If so, the Offeror must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

4. Enquiries - Request for Standing Offer



All enquiries must be submitted in writing to the Standing Offer Authority no later than **five (5) calendar days** before the Request for Standing Offer (RFSO) closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Offerors should reference as accurately as possible the numbered item of the RFSO to which the enquiry relates.

Care should be taken by offerors to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that offerors do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all offerors. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all offerors may not be answered by Canada.

5. Applicable Laws

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in the province of Quebec.

Offerors may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their offer, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the offerors.



PART 3 - OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Offer Preparation Instructions

Canada requests that offerors provide their offer in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Offer: **one (1) hard copy**

Section II: Financial Offer: **one (1) hard copy**

Section III: Certifications: **one (1) hard copy**

Prices must appear in the financial offer only. No prices must be indicated in any other section of the offer.

Canada requests that offerors follow the format instructions described below in the preparation of their offer.

- (a) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- (b) use a numbering system that corresponds to that of the Request for Standing Offer.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process [Policy on Green Procurement](http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html) (<http://www.tpsgc-pwgsc.gc.ca/ecologisation-greening/achats-procurement/politique-policy-eng.html>). To assist Canada in reaching its objectives, offerors should:

- 1) use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fiber certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- 2) use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duotangs or binders.

Section I: Technical Offer

In their technical offer, offerors should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the Work.

Section II: Financial Offer

Offerors must submit their financial offer in accordance with Annex B, Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

Section III: Certifications

Offerors must submit the certifications required under Part 5.



PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures

- (a) Offers will be assessed in accordance with the entire requirement of the Request for Standing Offer including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of Canada will evaluate the offers.

1.1. Technical Evaluation

1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Offers will be evaluated to determine if they meet all mandatory requirements outlined in **Annex D – Evaluation Criteria**. Offers not meeting all mandatory criteria will be declared non-responsive and will be given no further consideration.

1.2 Financial Evaluation

1.2.1 Financial Criteria

The price of the offer will be evaluated in Canadian dollars, Applicable Taxes excluded, FOB destination, Canadian customs duties and excise taxes included.

Offers containing a financial offer other than the one requested at **Article 3. Section II: Financial Offer** of **PART 3 – OFFER PREPARATION INSTRUCTIONS** will be declared non-compliant.

2. Basis of Selection

2.1 Basis of Selection - Mandatory Technical Criteria

An offer must comply with the requirements of the Request for Standing Offers and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive offer with the lowest evaluated price will be recommended for issuance of a standing offer.

The awarding of the contract is conditional on meeting the budget ceiling established for this contract.



PART 5 - CERTIFICATIONS

Offerors must provide the required certifications and documentation to be issued a Standing Offer.

The certifications provided by offerors to Canada are subject to verification by Canada at all times. Canada will declare an offer non-responsive, will have the right to set-aside a Standing Offer, or will declare a contractor in default, if any certification is found to be untrue whether during the offer evaluation period, during the Standing Offer period, or during the contract period.

The Standing Offer Authority will have the right to ask for additional information to verify the Offeror's certifications. Failure to comply with this request will also render the Offer non-responsive or may result in the setting aside of the Standing Offer or will constitute a default under the Contract.

1. Certifications Precedent to Standing Offer Award

The certifications listed below should be completed and submitted with the offer, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications is not completed and submitted as requested, the Standing Offer Authority will so inform the Offeror and provide the Offeror with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Standing Offer Authority and meet the requirement within that time period will render the offer non-responsive.

1.1 Federal Contractors Program for Employment Equity – Standing Offer Certification

By submitting an offer, the Offeror certifies that the Offeror, and any of the Offeror's members if the Offeror is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list (http://www.labour.gc.ca/eng/standards_equity/eq/emp/fcp/list/inelig.shtml) available from Human Resources and Skills Development Canada (HRSDC) - Labour's website.

Canada will have the right to declare an offer non-responsive if the Offeror, or any member of the Offeror if the Offeror is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

1.2 Status and Availability of Resources

The Offeror certifies that, should it be issued a standing offer as a result of the Request for Standing Offer, every individual proposed in its offer will be available to perform the Work resulting from a call-up against the Standing Offer as required by Canada's representatives and at the time specified in a call-up or agreed to with Canada's representatives. If for reasons beyond its control, the Offeror is unable to provide the services of an individual named in its offer, the Offeror may propose a substitute with similar qualifications and experience. The Offeror must advise the Standing Offer Authority of the reason for the substitution and provide the name, qualifications and experience of the proposed replacement. For the purposes of this clause, only the following reasons will be considered as beyond the control of the Offeror: death, sickness, maternity and parental leave, retirement, resignation, dismissal for cause or termination of an agreement for default.

If the Offeror has proposed any individual who is not an employee of the Offeror, the Offeror certifies that it has the permission from that individual to propose his/her services in relation to the Work to be performed and to submit his/her résumé to Canada. The Offeror must, upon request from the Standing Offer Authority, provide a written confirmation, signed by the individual, of the permission given to the Offeror and of his/her availability. Failure to comply with the request may result in the offer being declared non-responsive.

1.3 Certification:

By submitting an offer, the Offeror certifies that the information submitted by the Offeror in response to the above requirements is accurate and complete.



PART 6 - SECURITY AND INSURANCE REQUIREMENTS

1. Security Requirement

This Standing Offer has no requirement of security clearance from the Department of Canadian Industrial Security Directorate (CISD).

NIL security screening required as there is no access to sensitive information or assets. Contractor personnel will be escorted in specific areas of the institution/ site as and where required by Correctional Service Canada personnel.

Contractor personnel shall submit to a Canadian Police Information Centre (CPIC) verification of identity / information by CSC, and must adhere to institutional requirement for the conduct of searches prior to admittance to the institution / site. CSC reserves the right to deny access to any institution / site or parte there of any Contractor personnel, at any time.

2. Insurance Requirements

The Offeror must provide a letter from an insurance broker or an insurance company licensed to operate in Canada stating that the Offer or, if issued a Standing Offer as a result of the request for Standing Offer, can be insured in accordance with the Insurance Requirements specified in Annex C.

If the information is not provided in the offer, the Standing Offer Authority will so inform the Offeror and provide the Offeror with a time frame within which to meet the requirement. Failure to comply with the request of the Standing Offer Authority and meet the requirement within that time period will render the offer non-responsive.



PART 7 - STANDING OFFER AND RESULTING CONTRACT CLAUSES

A. STANDING OFFER

1. Offer

The Offeror offers to fulfill the requirement in accordance with the Statement of Work at Annex A.

2. Security Requirement

This Standing Offer has no requirement of security clearance from the Department of Canadian Industrial Security Directorate (CISD).

NIL security screening required as there is no access to sensitive information or assets. Contractor personnel will be escorted in specific areas of the institution / site as and where required by Correctional Service of Canada personnel or those authorized by CSC to do so on its behalf.

Contractor personnel shall submit to a Canadian Police Information Centre (CPIC) verification of identity / information by CSC, and must adhere to institutional requirement for the conduct of searches prior to admittance to the institution / site. CSC reserves the right to deny access to any institution / site or part thereof of any Contractor personnel, at any time.

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Standing Offer and resulting contract(s) by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) issued by Public Works and Government Services Canada.

As this Standing Offer is issued by Correctional Service of Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or its Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document must be interpreted as a reference to CSC or its Minister.

3.1 General Conditions

2005 (2014-09-25) General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, apply to and form part of the Standing Offer.

Subsection 11.4 of 2005, General Conditions - Standing Offers - Goods or Services, will not form part of the Standing Offer. All other subsections of '2005 11 Code of Conduct and Certifications – Offer', will form part of the Standing Offer.

4. Term of Standing Offer

4.1 Period of the Standing Offer

The period for making call-ups against the Standing Offer is from **August 1, 2015 to July 31, 2016**.

4.2 Extension of Standing Offer

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to **two (2) additional one (1) year period** under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least fifteen (15) calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the



contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

5. Authorities

5.1 Standing Offer Authority

The Standing Offer Authority is:

Name: **Martine Pilon**
Contracting and Procurement Regional Officer
Correctional Service Canada
Branch/Directorate: Material Resources Division
Telephone: 450-661-9550 ext. 3299
Facsimile: 450-664-6626
E-mail address: Martine.A.pilon@csc-scc.gc.ca

The Standing Offer Authority is responsible for the establishment of the Standing Offer, its administration and its revision, if applicable. Upon the making of a call-up, as Contracting Authority, he is responsible for any contractual issues relating to individual call-ups made against the Standing Offer by any Identified User.

5.2 Project Authority (will be completed at the awarding of the standing offer)

The Project Authority for the Standing Offer is:

Name: xxxxxxxx
Title: xxxxxxxxx
Correctional Service Canada
Telephone: xxx-xxx-xxxx
Facsimile: xxx-xxx-xxxx
E-mail address: xxxxxx.xxxxxxxxx@csc-scc.gc.ca

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work will be carried out pursuant to a call-up under the Standing Offer and is responsible for all the technical content of the Work under the resulting Contract.

5.3 Offeror's Representative (will be completed at the awarding of the standing offer)

The Authorized Contractor's Representative is:

Name: _____
Title: _____
Company: _____
Address: _____
Telephone: ____-____-_____
Facsimile: ____-____-_____
E-mail address: _____

6. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on any of its proposed resources' status, with respect to being a former public servant in receipt of a Public Service Superannuation Act (PSSA) pension, the Offeror has agreed that, for any resulting call-ups to a former public servant in receipt of a Public Service Superannuation Act (PSSA) pension this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 of the Treasury Board Secretariat of Canada.



7. Identified Users

The Identified User authorized to make call-ups against the Standing Offer is: Correctional Service of Canada - **Complex Sainte-Anne-des-Plaines, Laval, Construction Corcan, and the Joliette Institution, Drummond, Donnacona, Marcel Caron CCC, Cowansville, La Macaza and Port-Cartier** (see address in Annex A, Statement of Works).

8. Procedures for orders

9. Call-up Instrument

The Work will be authorized or confirmed by the Identified User(s) using the Call-up Against a Standing Offer form or an electronic version.

10. Limitation of Call-ups

Individual call-ups against the Standing Offer must not exceed **15,000.00 \$** (Applicable Taxes excluded).

11. Financial Limitation *(will be completed at the awarding of the standing offer)*

The total cost to Canada resulting from call ups against the Standing Offer must not exceed the sum of \$_____ (Applicable Taxes excluded) unless otherwise authorized in writing by the Standing Offer Authority. The Offeror must not perform any work or services or supply any articles in response to call ups which would cause the total cost to Canada to exceed the said sum, unless an increase is so authorized.

The Offeror must notify the Standing Offer Authority as to the adequacy of this sum when 75 percent of this amount has been committed, or three (3) months before the expiry date of the Standing Offer, whichever comes first. However, if at any time, the Offeror considers that the said sum may be exceeded, the Offeror must promptly notify the Standing Offer Authority.

12. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- a) the call up against the Standing Offer, including any annexes;
- b) the articles of the Standing Offer;
- c) the general conditions 2005 (2014-09-25), General Conditions - Standing Offers - Goods or Services;
- d) the general conditions 2010C (2014-09-25), General Conditions - Services (Medium Complexity);
- e) Annex A, Statement of Work;
- f) Annex B, Basis of Payment.

13. Certifications

13.1 Compliance

Compliance with the certifications and related documentation provided by the Offeror is a condition of authorization of the Standing Offer and subject to verification by Canada during the term of the Standing Offer and of any resulting contract that would continue beyond the period of the Standing Offer. In the event that the Offeror does not comply with any certification, provide the related documentation or if it is determined that any certification made by the Offeror in its offer is untrue, whether made knowingly or



Correctional Service
Canada

Service correctionnel
Canada

unknowingly, Canada has the right to terminate any resulting contract for default and set aside the Standing Offer.

14. Applicable Laws

The Standing Offer and any contract resulting from the Standing Offer must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in the province of Quebec.



B. RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from a call-up against the Standing Offer.

1. Statement of Work

The Contractor must perform the Work described in the call-up against the Standing Offer.

2. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the [Standard Acquisition Clauses and Conditions](https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual) (<https://buyandsell.gc.ca/policy-and-guidelines/standard-acquisition-clauses-and-conditions-manual>) Manual issued by Public Works and Government Services Canada.

As this Contract is issued by Correctional Service of Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or its Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document must be interpreted as a reference to CSC or its Minister.

2.1 General Conditions

2010C (2014-09-25), General Conditions - Services (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

Subsection 27.4 of 2010C, General Conditions – Services (Medium Complexity), will not form part of the Contract. All other subsections of ‘2010C 27 Code of Conduct and Certifications – Contract’ will form part of the Contract.

3. Term of Contract

3.1 Period of the Contract

The work must be completed in accordance with the call-up against the Standing Offer.

4. Payment

4.1 Basis of Payment

Payments will be made in accordance with Annex B – Basis of Payment

4.2 Limitation of Expenditure (*will be completed at the awarding of the standing offer*)

Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$ _____ and Applicable Taxes are extra.

No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work.

The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:

- a. when it is 75 percent committed, or
- b. four (4) months before the contract expiry date, or



- c. as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work, whichever comes first.
3. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

4.3 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause A9117C (2007-11-30), T1204 - Direct Request by Customer Department

4.4 Travel and Living Expenses

There are no travel and living expenses associated with the Contract.

4.5 Direct deposit request

All new suppliers have to sign up for Direct Deposit to receive their payment. All « **Direct Deposit Request** » CSC / SCC 1256 (R 2014-06) form or « **Supplier Record Requests / Revision** » CSC / SCC 1400-03 (R-2014-06) form, must be sent to **GEN-QUE307Fournisseurs@CSC-SCC.GC.CA**

5. Invoicing Instructions

The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission", General Conditions. An invoice cannot be submitted until all Work identified on the invoice is completed.

6. Insurance Requirements

The Contractor must comply with the insurance requirements specified in Annex C. The Contractor must maintain the required insurance coverage for the duration of the Contract. Compliance with the insurance requirements does not release the Contractor from or reduce its liability under the Contract.

The Contractor is responsible for deciding if additional insurance coverage is necessary to fulfill its obligation under the Contract and to ensure compliance with any applicable law. Any additional insurance coverage is at the Contractor's expense, and for its own benefit and protection.

The Contractor must forward to the Contracting Authority within ten (10) days after the date of award of the Contract, a Certificate of Insurance evidencing the insurance coverage and confirming that the insurance policy complying with the requirements is in force. Coverage must be placed with an Insurer licensed to carry out business in Canada.

The Contractor must, if requested by the Contracting Authority, forward to Canada a certified true copy of all applicable insurance policies.

7. Ownership Control

Where the Contractor will have access to any and all personal and confidential information belonging to Canada, CSC staff or inmates for the performance of the work, the following will apply:

- (a) The Contractor warrants that it is not under ownership control of any non-resident entity (i.e. Individual, partnership, joint venture, corporation, limited liability company, parent company, affiliate or other).
- (b) The Contractor shall advise the Minister of any change in ownership control for the duration of the contract.



- (c) The Contractor acknowledges that the Minister has relied on this warranty in entering into this Contract and that, in the event of breach of such warranty, or in the event that the Contractor's ownership control becomes under a non-resident entity, the Minister shall have the right to treat this Contract as being in default and terminate the contract accordingly.
- (d) For the purposes of this clause, a non-resident entity is any individual, partnership, joint venture, corporation, limited liability company, parent company, affiliate or other residing outside of Canada.

8. Closure of Government Facilities

Contractor personnel are employees of the Contractor and are paid by the Contractor on the basis of services rendered. Where the Contractor or the Contractor's employees are providing services on government premises pursuant to this Contract and the said premises become non accessible due to evacuation or closure of government facilities, and consequently no Work is being performed as a result of the closure, Canada will not be liable for payment to the Contractor for the period of closure.

Contractors working at CSC sites should be aware that they may be faced with delay or refusal of entry to certain areas at certain times even if prior arrangements for access may have been made. Contractors are advised to call in advance of travel to ensure that planned access is still available.

9. Tuberculosis Testing

It is a condition of this contract that the Contractor or any employees of the Contractor who require entry into a Correctional Service of Canada Institution to fulfill the conditions of the contract may, at the sole discretion of the Warden, be required to provide proof of and results of a recent tuberculin test for the purpose of determining their TB infection status.

Failure to provide proof of and results of a tuberculin test may result in the termination of the contract.

All costs related to such testing will be at the sole expense of the Contractor.

10. Compliance with CSC Policies

The Contractor agrees that its officers, servants, agents and subcontractors will comply with all regulations and policies in force at the site where the work covered by this contract is to be performed.

Unless otherwise provided in the contract, the Contractor shall obtain all permits and hold all certificates and licenses required for the performance of the Work.

Details on existing CSC policies can be found at: www.csc-scc.gc.ca or any other CSC web page designated for such purpose.

11. Health and Labour Conditions

In this section, "Public Entity" means the municipal, provincial or federal government body authorized to enforce any laws concerning health and labour applicable to the performance of the Work or any part thereof.

The Contractor shall comply with all laws concerning health and labour conditions applicable to the performance of the Work or part thereof and shall also require compliance of same by all its subcontractors when applicable.

The Contractor upon any request for information or inspection dealing with the Work by an authorized representative of a Public Entity shall forthwith notify the Project Authority or Her Majesty.

Evidence of compliance with laws applicable to the performance of the Work or part thereof by either the Contractor or its subcontractor shall be furnished by the Contractor to the Project Authority or Her Majesty at such time as the Project Authority or Her Majesty may reasonably request."



12. Dispute Resolution Services

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1(1) of the *Department of Public Works and Government Services Act* will, on request, and consent of the parties for both the process and to bear the cost of such process, assist in an alternative dispute resolution process to resolve any dispute between the parties respecting the interpretation or applicable of a term and condition of this contract. The Office of Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at boa-opo@boa.opo.gc.ca.

13. Contract Administration

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1(1) of the *Department of Public Works and Government Services Act* will review a complaint filed by (*the supplier or the contractor or the name of the entity awarded this contract*) respecting administration of this contract if the requirements of Subsection 22.2(1) of the *Department of Public Works and Government Services Act* and Sections 15 and 16 of the *Procurement Ombudsman Regulations* have been met, and the interpretation and the application of the terms and conditions and the scope of work of this contract are not in dispute. The Office of Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169 or by e-mail at boa-opo@boa.opo.gc.ca.

14. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a Public Service Superannuation Act (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 of the Treasury Board Secretariat of Canada.



Correctional Service
Canada

Service correctionnel
Canada

ANNEX A - STATEMENT OF WORK

***SEE TECHNICAL SPECIFICATIONS
(SEE DOCUMENT ATTACHED PDF)***



ANNEX B - BASIS OF PAYMENT PROPOSED

The following basis of payment will apply to any call-up issued against this Standing Offer.

1. Professional Services provided with a Firm Price:

For professional services requested by Canada, Canada will pay the Contractor the firm price set out in the Contract based on the firm, all-inclusive hourly rates set out in this Annex, GST/HST extra.

2. Options to Extend the Standing Offer Period:

Subject to the exercise of the option to extend the Standing Offer period in accordance with Article «*To Be Inserted at Contract Award* » of the original Standing Offer, Options to Extend the Standing Offer, the Contractor will be paid the firm all inclusive Hourly Rate(s), in accordance with the following table, GST or HST extra, to complete all Work and services required to be performed in relation any call-up issued as a result of the Standing Offer extension.

3. HST or GST

All prices and amounts of money in the Standing Offer are exclusive of Goods and Services Tax (GST) or Harmonized Sales Tax (HST), as applicable, unless otherwise indicated. The GST or HST, whichever is applicable, is extra to the price herein and will be paid by Canada.



ANNEX B

**TENDER SHEET
LAVAL COMPLEX & CONSTRUCTION CORCAN
SEWER PIPE UNCLOGGING SERVICES**

FIXED PERIOD : From August 1, 2015 to July 31, 2016

It's agreed between Canada and the Contractor that the following table is the "Standing Offer Unit Price Schedule." Prices must include among other things, mobilization, demobilization and cleaning, profits and administration: labor, transportation to and including fuel, maintenance of machinery and all the elements mentioned in this tender to the Standing Offer. *Disposal must be done in a licensed and operating site.*

Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
PROVIDE A TRUCK WITH A VACCUM PUMP				
1.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	40 h	_____ \$
2.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	25 h	_____ \$
3.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	25 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH A HIGH PRESSURE PUMP				
4.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	40 h	_____ \$
5.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	25 h	_____ \$
6.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	25 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH AN INSPECTION CAMERA				
7.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	25 h	_____ \$
8.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	10 h	_____ \$
9.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	10 h	_____ \$
ADDITIONAL WORKER				
10.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	40 h	_____ \$
11.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	16 h	_____ \$
WORKER ADDITIONAL TO WORK IN CONFINED SPACES				
12.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	16 h	_____ \$
13.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	8h	_____ \$



Material and spare parts, with the exception of parts supplied free of charge, material and spare parts will be reimbursed at cost plus a _____% mark-up, excluding sales tax. For the disposal fees, a justification document can be requested for verification. Estimated yearly amount : 10,000.00 \$	_____ \$
---	----------

Estimated total price

<i>*Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes. The amount of the award of the Standing Offer may be higher or lower than this evaluation.</i>	_____ \$
--	----------

Fees and expenses

ONLY services billed at the above bid rates will be paid for. The bid rates include EVERYTHING necessary to perform the work in accordance with the required services. This includes but is not limited to administration fees and expenses, profit, transportation of labour, equipment and materials and/or all other costs required to deliver the services.

Hourly rates

ONLY the services delivered will be paid for. The hourly rates apply to productive work time on-site, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and clean-up. The hourly rates do not apply to meal times and unauthorized breaks. No surplus will be paid for travel time to get to the site. In other words, the time paid will be calculated from the time of arrival at to the time of departure from the institution.



**TENDER SHEET
LAVAL COMPLEX & CONSTRUCTION CORCAN
SEWER PIPE UNCLOGGING SERVICES**

OPTION #1 : From August 1, 2016 to July 31, 2017

It's agreed between Canada and the Contractor that the following table is the "Standing Offer Unit Price Schedule." Prices must include among other things, mobilization, demobilization and cleaning, profits and administration: labor, transportation to and including fuel, maintenance of machinery and all the elements mentioned in this tender to the Standing Offer. *Disposal must be done in a licensed and operating site.*

Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
PROVIDE A TRUCK WITH A VACCUM PUMP				
1.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	40 h	_____ \$
2.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	25 h	_____ \$
3.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	25 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH A HIGH PRESSURE PUMP				
4.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	40 h	_____ \$
5.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	25 h	_____ \$
6.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	25 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH AN INSPECTION CAMERA				
7.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	25 h	_____ \$
8.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	10 h	_____ \$
9.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	10 h	_____ \$
ADDITIONAL WORKER				
10.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	40 h	_____ \$
11.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	16 h	_____ \$
WORKER ADDITIONAL TO WORK IN CONFINED SPACES				
12.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	16 h	_____ \$
13.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	8 h	_____ \$



Material and spare parts, with the exception of parts supplied free of charge, material and spare parts will be reimbursed at cost plus a _____% mark-up, excluding sales tax. For the disposal fees, a justification document can be requested for verification. Estimated yearly amount : 10,000.00 \$	_____ \$
---	----------

Estimated total price

**Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes.*

The amount of the award of the Standing Offer may be higher or lower than this evaluation.

_____ \$

Fees and expenses

ONLY services billed at the above bid rates will be paid for. The bid rates include EVERYTHING necessary to perform the work in accordance with the required services. This includes but is not limited to administration fees and expenses, profit, transportation of labour, equipment and materials and/or all other costs required to deliver the services.

Hourly rates

ONLY the services delivered will be paid for. The hourly rates apply to productive work time on-site, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and clean-up. The hourly rates do not apply to meal times and unauthorized breaks. No surplus will be paid for travel time to get to the site. In other words, the time paid will be calculated from the time of arrival at to the time of departure from the institution.



**TENDER SHEET
LAVAL COMPLEX & CONSTRUCTION CORCAN
SEWER PIPE UNCLOGGING SERVICES**

OPTION #2 : From August 1, 2017 to July 31, 2018

It's agreed between Canada and the Contractor that the following table is the "Standing Offer Unit Price Schedule." Prices must include among other things, mobilization, demobilization and cleaning, profits and administration: labor, transportation to and including fuel, maintenance of machinery and all the elements mentioned in this tender to the Standing Offer. *Disposal must be done in a licensed and operating site.*

Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
PROVIDE A TRUCK WITH A VACCUM PUMP				
1.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	40 h	_____ \$
2.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	25 h	_____ \$
3.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	25 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH A HIGH PRESSURE PUMP				
4.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	40 h	_____ \$
5.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	25 h	_____ \$
6.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	25 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH AN INSPECTION CAMERA				
7.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	25 h	_____ \$
8.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	10 h	_____ \$
9.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	10 h	_____ \$
ADDITIONAL WORKER				
10.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	40 h	_____ \$
11.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	16 h	_____ \$
WORKER ADDITIONAL TO WORK IN CONFINED SPACES				
12.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	16 h	_____ \$
13.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	8 h	_____ \$



Material and spare parts, with the exception of parts supplied free of charge, material and spare parts will be reimbursed at cost plus a _____% mark-up, excluding sales tax. For the disposal fees, a justification document can be requested for verification. Estimated yearly amount : 10,000.00 \$	_____ \$
---	----------

Estimated total price

**Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes.*

The amount of the award of the Standing Offer may be higher or lower than this evaluation.

_____ \$

Fees and expenses

ONLY services billed at the above bid rates will be paid for. The bid rates include EVERYTHING necessary to perform the work in accordance with the required services. This includes but is not limited to administration fees and expenses, profit, transportation of labour, equipment and materials and/or all other costs required to deliver the services.

Hourly rates

ONLY the services delivered will be paid for. The hourly rates apply to productive work time on-site, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and clean-up. The hourly rates do not apply to meal times and unauthorized breaks. No surplus will be paid for travel time to get to the site. In other words, the time paid will be calculated from the time of arrival at to the time of departure from the institution.



TENDER SHEET
STE-ANNE-DES-PLAINES COMPLEX & JOLIETTE INSTITUTION
SEWER PIPE UNCLOGGING SERVICES

FIXED PERIOD : From August 1, 2015 to July 31, 2016

It's agreed between Canada and the Contractor that the following table is the "Standing Offer Unit Price Schedule." Prices must include among other things, mobilization, demobilization and cleaning, profits and administration: labor, transportation to and including fuel, maintenance of machinery and all the elements mentioned in this tender to the Standing Offer. *Disposal must be done in a licensed and operating site.*

Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
PROVIDE A TRUCK WITH A VACCUM PUMP				
1.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
2.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	10 h	_____ \$
3.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	10 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH A HIGH PRESSURE PUMP				
4.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	75 h	_____ \$
5.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	16 h	_____ \$
6.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	16 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH AN INSPECTION CAMERA				
7.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
8.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	10 h	_____ \$
9.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	10 h	_____ \$
ADDITIONAL WORKER				
10.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	40 h	_____ \$
11.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	16 h	_____ \$
WORKER ADDITIONAL TO WORK IN CONFINED SPACES				
12.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	16 h	_____ \$
13.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	8 h	_____ \$



Material and spare parts, with the exception of parts supplied free of charge, material and spare parts will be reimbursed at cost plus a _____% mark-up, excluding sales tax. For the disposal fees, a justification document can be requested for verification. Estimated yearly amount : 10,000.00 \$	_____ \$
---	----------

Estimated total price

<i>*Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes. The amount of the award of the Standing Offer may be higher or lower than this evaluation.</i>	_____ \$
--	----------

Fees and expenses

ONLY services billed at the above bid rates will be paid for. The bid rates include EVERYTHING necessary to perform the work in accordance with the required services. This includes but is not limited to administration fees and expenses, profit, transportation of labour, equipment and materials and/or all other costs required to deliver the services.

Hourly rates

ONLY the services delivered will be paid for. The hourly rates apply to productive work time on-site, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and clean-up. The hourly rates do not apply to meal times and unauthorized breaks. No surplus will be paid for travel time to get to the site. In other words, the time paid will be calculated from the time of arrival at to the time of departure from the institution.



TENDER SHEET
STE-ANNE-DES-PLAINES COMPLEX & JOLIETTE INSTITUTION
SEWER PIPE UNCLOGGING SERVICES

OPTION #1 : From August 1, 2016 to July 31, 2017

It's agreed between Canada and the Contractor that the following table is the "Standing Offer Unit Price Schedule." Prices must include among other things, mobilization, demobilization and cleaning, profits and administration: labor, transportation to and including fuel, maintenance of machinery and all the elements mentioned in this tender to the Standing Offer. *Disposal must be done in a licensed and operating site.*

Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
PROVIDE A TRUCK WITH A VACCUM PUMP				
1.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
2.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	10 h	_____ \$
3.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	10 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH A HIGH PRESSURE PUMP				
4.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	75 h	_____ \$
5.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	16 h	_____ \$
6.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	16 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH AN INSPECTION CAMERA				
7.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
8.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	10 h	_____ \$
9.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	10 h	_____ \$
ADDITIONAL WORKER				
10.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	40 h	_____ \$
11.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	16 h	_____ \$
WORKER ADDITIONAL TO WORK IN CONFINED SPACES				
12.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	16 h	_____ \$
13.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	8 h	_____ \$



Material and spare parts, with the exception of parts supplied free of charge, material and spare parts will be reimbursed at cost plus a _____% mark-up, excluding sales tax. For the disposal fees, a justification document can be requested for verification. Estimated yearly amount : 10,000.00 \$	_____ \$
---	----------

Estimated total price

**Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes.*

The amount of the award of the Standing Offer may be higher or lower than this evaluation.

_____ \$

Fees and expenses

ONLY services billed at the above bid rates will be paid for. The bid rates include EVERYTHING necessary to perform the work in accordance with the required services. This includes but is not limited to administration fees and expenses, profit, transportation of labour, equipment and materials and/or all other costs required to deliver the services.

Hourly rates

ONLY the services delivered will be paid for. The hourly rates apply to productive work time on-site, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and clean-up. The hourly rates do not apply to meal times and unauthorized breaks. No surplus will be paid for travel time to get to the site. In other words, the time paid will be calculated from the time of arrival at to the time of departure from the institution.



TENDER SHEET
STE-ANNE-DES-PLAINES COMPLEX & JOLIETTE INSTITUTION
SEWER PIPE UNCLOGGING SERVICES

OPTION #2 : From August 1, 2016 to July 31, 2017

It's agreed between Canada and the Contractor that the following table is the "Standing Offer Unit Price Schedule." Prices must include among other things, mobilization, demobilization and cleaning, profits and administration: labor, transportation to and including fuel, maintenance of machinery and all the elements mentioned in this tender to the Standing Offer. *Disposal must be done in a licensed and operating site.*

Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
PROVIDE A TRUCK WITH A VACCUM PUMP				
1.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
2.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	10 h	_____ \$
3.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	10 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH A HIGH PRESSURE PUMP				
4.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	75 h	_____ \$
5.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	16 h	_____ \$
6.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	16 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH AN INSPECTION CAMERA				
7.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
8.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	10 h	_____ \$
9.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	10 h	_____ \$
ADDITIONAL WORKER				
10.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	40 h	_____ \$
11.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	8 h	_____ \$
WORKER ADDITIONAL TO WORK IN CONFINED SPACES				
12.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	16 h	_____ \$
13.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	8 h	_____ \$



Material and spare parts, with the exception of parts supplied free of charge, material and spare parts will be reimbursed at cost plus a _____% mark-up, excluding sales tax. For the disposal fees, a justification document can be requested for verification. Estimated yearly amount : 10,000.00 \$	_____ \$
---	----------

Estimated total price

**Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes.*

The amount of the award of the Standing Offer may be higher or lower than this evaluation.

_____ \$

Fees and expenses

ONLY services billed at the above bid rates will be paid for. The bid rates include EVERYTHING necessary to perform the work in accordance with the required services. This includes but is not limited to administration fees and expenses, profit, transportation of labour, equipment and materials and/or all other costs required to deliver the services.

Hourly rates

ONLY the services delivered will be paid for. The hourly rates apply to productive work time on-site, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and clean-up. The hourly rates do not apply to meal times and unauthorized breaks. No surplus will be paid for travel time to get to the site. In other words, the time paid will be calculated from the time of arrival at to the time of departure from the institution.



TENDER SHEET
DRUMMOND & COWANSVILLE INSTITUTION
SEWER PIPE UNCLOGGING SERVICES

FIXED PERIOD : From August 1, 2015 to July 31, 2016

It's agreed between Canada and the Contractor that the following table is the "Standing Offer Unit Price Schedule." Prices must include among other things, mobilization, demobilization and cleaning, profits and administration: labor, transportation to and including fuel, maintenance of machinery and all the elements mentioned in this tender to the Standing Offer. *Disposal must be done in a licensed and operating site.*

Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
PROVIDE A TRUCK WITH A VACCUM PUMP				
1.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	100 h	_____ \$
2.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	50 h	_____ \$
3.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	50 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH A HIGH PRESSURE PUMP				
4.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	75 h	_____ \$
5.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	40 h	_____ \$
6.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	40 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH AN INSPECTION CAMERA				
7.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
8.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$
9.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	20 h	_____ \$
ADDITIONAL WORKER				
10.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
11.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$
WORKER ADDITIONAL TO WORK IN CONFINED SPACES				
12.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	20 h	_____ \$
13.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$



Material and spare parts, with the exception of parts supplied free of charge, material and spare parts will be reimbursed at cost plus a _____% mark-up, excluding sales tax. For the disposal fees, a justification document can be requested for verification. Estimated yearly amount : 10,000.00 \$	_____ \$
---	----------

Estimated total price

<i>*Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes. The amount of the award of the Standing Offer may be higher or lower than this evaluation.</i>	_____ \$
--	----------

Fees and expenses

ONLY services billed at the above bid rates will be paid for. The bid rates include EVERYTHING necessary to perform the work in accordance with the required services. This includes but is not limited to administration fees and expenses, profit, transportation of labour, equipment and materials and/or all other costs required to deliver the services.

Hourly rates

ONLY the services delivered will be paid for. The hourly rates apply to productive work time on-site, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and clean-up. The hourly rates do not apply to meal times and unauthorized breaks. No surplus will be paid for travel time to get to the site. In other words, the time paid will be calculated from the time of arrival at to the time of departure from the institution.



TENDER SHEET
DRUMMOND & COWANSVILLE INSTITUTION
SEWER PIPE UNCLOGGING SERVICES

OPTION #1 : From August 1, 2016 to July 31, 2017

It's agreed between Canada and the Contractor that the following table is the "Standing Offer Unit Price Schedule." Prices must include among other things, mobilization, demobilization and cleaning, profits and administration: labor, transportation to and including fuel, maintenance of machinery and all the elements mentioned in this tender to the Standing Offer. *Disposal must be done in a licensed and operating site.*

Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
PROVIDE A TRUCK WITH A VACCUM PUMP				
1.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	100 h	_____ \$
2.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	50 h	_____ \$
3.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	50 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH A HIGH PRESSURE PUMP				
4.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	75 h	_____ \$
5.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	40 h	_____ \$
6.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	40 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH AN INSPECTION CAMERA				
7.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
8.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$
9.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	20 h	_____ \$
ADDITIONAL WORKER				
10.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
11.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$
WORKER ADDITIONAL TO WORK IN CONFINED SPACES				
12.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	20 h	_____ \$
13.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$



Material and spare parts, with the exception of parts supplied free of charge, material and spare parts will be reimbursed at cost plus a _____% mark-up, excluding sales tax. For the disposal fees, a justification document can be requested for verification. Estimated yearly amount : 10,000.00 \$	
---	--

Estimated total price

**Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes.*

The amount of the award of the Standing Offer may be higher or lower than this evaluation.

_____ \$

Fees and expenses

ONLY services billed at the above bid rates will be paid for. The bid rates include EVERYTHING necessary to perform the work in accordance with the required services. This includes but is not limited to administration fees and expenses, profit, transportation of labour, equipment and materials and/or all other costs required to deliver the services.

Hourly rates

ONLY the services delivered will be paid for. The hourly rates apply to productive work time on-site, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and clean-up. The hourly rates do not apply to meal times and unauthorized breaks. No surplus will be paid for travel time to get to the site. In other words, the time paid will be calculated from the time of arrival at to the time of departure from the institution.



TENDER SHEET
DRUMMOND & COWANSVILLE INSTITUTION
SEWER PIPE UNCLOGGING SERVICES

OPTION #2 : From August 1, 2017 to July 31, 2018

It's agreed between Canada and the Contractor that the following table is the "Standing Offer Unit Price Schedule." Prices must include among other things, mobilization, demobilization and cleaning, profits and administration: labor, transportation to and including fuel, maintenance of machinery and all the elements mentioned in this tender to the Standing Offer. *Disposal must be done in a licensed and operating site.*

Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
PROVIDE A TRUCK WITH A VACCUM PUMP				
1.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	100 h	_____ \$
2.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	50 h	_____ \$
3.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	50 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH A HIGH PRESSURE PUMP				
4.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	75 h	_____ \$
5.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	40 h	_____ \$
6.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	40 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH AN INSPECTION CAMERA				
7.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
8.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$
9.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	20 h	_____ \$
ADDITIONAL WORKER				
10.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
11.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$
WORKER ADDITIONAL TO WORK IN CONFINED SPACES				
12.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	20 h	_____ \$
13.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$



Material and spare parts, with the exception of parts supplied free of charge, material and spare parts will be reimbursed at cost plus a _____% mark-up, excluding sales tax. For the disposal fees, a justification document can be requested for verification. Estimated yearly amount : **10,000.00 \$**

Estimated total price

**Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes.*

The amount of the award of the Standing Offer may be higher or lower than this evaluation.

_____ \$

Fees and expenses

ONLY services billed at the above bid rates will be paid for. The bid rates include EVERYTHING necessary to perform the work in accordance with the required services. This includes but is not limited to administration fees and expenses, profit, transportation of labour, equipment and materials and/or all other costs required to deliver the services.

Hourly rates

ONLY the services delivered will be paid for. The hourly rates apply to productive work time on-site, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and clean-up. The hourly rates do not apply to meal times and unauthorized breaks. No surplus will be paid for travel time to get to the site. In other words, the time paid will be calculated from the time of arrival at to the time of departure from the institution.



TENDER SHEET
DONNACONA INSTITUTION & MARCEL CARON CCC
SEWER PIPE UNCLOGGING SERVICES

FIXED PERIOD : From August 1, 2015 to July 31, 2016

It's agreed between Canada and the Contractor that the following table is the "Standing Offer Unit Price Schedule." Prices must include among other things, mobilization, demobilization and cleaning, profits and administration: labor, transportation to and including fuel, maintenance of machinery and all the elements mentioned in this tender to the Standing Offer. *Disposal must be done in a licensed and operating site.*

Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
PROVIDE A TRUCK WITH A VACCUM PUMP				
1.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	100 h	_____ \$
2.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	50 h	_____ \$
3.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	50 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH A HIGH PRESSURE PUMP				
4.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	75 h	_____ \$
5.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	40 h	_____ \$
6.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	40 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH AN INSPECTION CAMERA				
7.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
8.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$
9.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	20 h	_____ \$
ADDITIONAL WORKER				
10.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
11.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$
WORKER ADDITIONAL TO WORK IN CONFINED SPACES				
12.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	20 h	_____ \$
13.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$

Material and spare parts, with the exception of parts supplied free of charge, material and spare parts will be reimbursed at cost plus a _____% mark-up, excluding sales tax. For the disposal fees, a justification document can be requested for verification. Estimated yearly amount : **10,000.00 \$**



Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
Estimated total price				
<i>*Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes.</i>				
<i>The amount of the award of the Standing Offer may be higher or lower than this evaluation.</i>				_____ \$

Fees and expenses

ONLY services billed at the above bid rates will be paid for. The bid rates include EVERYTHING necessary to perform the work in accordance with the required services. This includes but is not limited to administration fees and expenses, profit, transportation of labour, equipment and materials and/or all other costs required to deliver the services.

Hourly rates

ONLY the services delivered will be paid for. The hourly rates apply to productive work time on-site, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and clean-up. The hourly rates do not apply to meal times and unauthorized breaks. No surplus will be paid for travel time to get to the site. In other words, the time paid will be calculated from the time of arrival at to the time of departure from the institution.



TENDER SHEET
DONNACONA INSTITUTION & MARCEL CARON CCC
SEWER PIPE UNCLOGGING SERVICES

OPTION #1 : From August 1, 2016 to July 31, 2017

It's agreed between Canada and the Contractor that the following table is the "Standing Offer Unit Price Schedule." Prices must include among other things, mobilization, demobilization and cleaning, profits and administration: labor, transportation to and including fuel, maintenance of machinery and all the elements mentioned in this tender to the Standing Offer. *Disposal must be done in a licensed and operating site.*

Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
PROVIDE A TRUCK WITH A VACCUM PUMP				
1.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	100 h	_____ \$
2.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	50 h	_____ \$
3.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	50 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH A HIGH PRESSURE PUMP				
4.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	75 h	_____ \$
5.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	40 h	_____ \$
6.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	40 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH AN INSPECTION CAMERA				
7.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
8.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$
9.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	20 h	_____ \$
ADDITIONAL WORKER				
10.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
11.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$
WORKER ADDITIONAL TO WORK IN CONFINED SPACES				
12.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	20 h	_____ \$
13.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$



Material and spare parts, with the exception of parts supplied free of charge, material and spare parts will be reimbursed at cost plus a _____% mark-up, excluding sales tax. For the disposal fees, a justification document can be requested for verification. Estimated yearly amount : 10,000.00 \$	_____ \$
---	----------

Estimated total price

**Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes.*

The amount of the award of the Standing Offer may be higher or lower than this evaluation.

_____ \$

Fees and expenses

ONLY services billed at the above bid rates will be paid for. The bid rates include EVERYTHING necessary to perform the work in accordance with the required services. This includes but is not limited to administration fees and expenses, profit, transportation of labour, equipment and materials and/or all other costs required to deliver the services.

Hourly rates

ONLY the services delivered will be paid for. The hourly rates apply to productive work time on-site, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and clean-up. The hourly rates do not apply to meal times and unauthorized breaks. No surplus will be paid for travel time to get to the site. In other words, the time paid will be calculated from the time of arrival at to the time of departure from the institution.



TENDER SHEET
DONNACONA INSTITUTION & MARCEL CARON CCC

SEWER PIPE UNCLOGGING SERVICES
OPTION #2 : From August 1, 2017 to July 31, 2018

It's agreed between Canada and the Contractor that the following table is the "Standing Offer Unit Price Schedule." Prices must include among other things, mobilization, demobilization and cleaning, profits and administration: labor, transportation to and including fuel, maintenance of machinery and all the elements mentioned in this tender to the Standing Offer. *Disposal must be done in a licensed and operating site.*

Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
PROVIDE A TRUCK WITH A VACCUM PUMP				
1.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	100 h	_____ \$
2.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	50 h	_____ \$
3.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	50 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH A HIGH PRESSURE PUMP				
4.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	75 h	_____ \$
5.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	40 h	_____ \$
6.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	40 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH AN INSPECTION CAMERA				
7.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
8.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$
9.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	20 h	_____ \$
ADDITIONAL WORKER				
10.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
11.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$
WORKER ADDITIONAL TO WORK IN CONFINED SPACES				
12.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	20 h	_____ \$
13.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$



Material and spare parts, with the exception of parts supplied free of charge, material and spare parts will be reimbursed at cost plus a _____% mark-up, excluding sales tax. For the disposal fees, a justification document can be requested for verification. Estimated yearly amount : 10,000.00 \$	_____ \$
---	----------

Estimated total price

<i>*Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes. The amount of the award of the Standing Offer may be higher or lower than this evaluation.</i>	_____ \$
--	----------

Fees and expenses

ONLY services billed at the above bid rates will be paid for. The bid rates include EVERYTHING necessary to perform the work in accordance with the required services. This includes but is not limited to administration fees and expenses, profit, transportation of labour, equipment and materials and/or all other costs required to deliver the services.

Hourly rates

ONLY the services delivered will be paid for. The hourly rates apply to productive work time on-site, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and clean-up. The hourly rates do not apply to meal times and unauthorized breaks. No surplus will be paid for travel time to get to the site. In other words, the time paid will be calculated from the time of arrival at to the time of departure from the institution.



TENDER SHEET
LA MACAZA INSTITUTION
SEWER PIPE UNCLOGGING SERVICES

FIXED PERIOD : From August 1, 2015 to July 31, 2016

It's agreed between Canada and the Contractor that the following table is the "Standing Offer Unit Price Schedule." Prices must include among other things, mobilization, demobilization and cleaning, profits and administration: labor, transportation to and including fuel, maintenance of machinery and all the elements mentioned in this tender to the Standing Offer. *Disposal must be done in a licensed and operating site.*

Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
PROVIDE A TRUCK WITH A VACCUM PUMP				
1.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
2.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	25 h	_____ \$
3.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	25 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH A HIGH PRESSURE PUMP				
4.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
5.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	25 h	_____ \$
6.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	25 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH AN INSPECTION CAMERA				
7.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	25 h	_____ \$
8.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	10 h	_____ \$
9.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	10 h	_____ \$
ADDITIONAL WORKER				
10.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
11.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$
WORKER ADDITIONAL TO WORK IN CONFINED SPACES				
12.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	20 h	_____ \$
13.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$



Material and spare parts, with the exception of parts supplied free of charge, material and spare parts will be reimbursed at cost plus a _____% mark-up, excluding sales tax. For the disposal fees, a justification document can be requested for verification. Estimated yearly amount : 10,000.00 \$	_____ \$
---	----------

Estimated total price

<i>*Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes. The amount of the award of the Standing Offer may be higher or lower than this evaluation.</i>	_____ \$
--	----------

Fees and expenses

ONLY services billed at the above bid rates will be paid for. The bid rates include EVERYTHING necessary to perform the work in accordance with the required services. This includes but is not limited to administration fees and expenses, profit, transportation of labour, equipment and materials and/or all other costs required to deliver the services.

Hourly rates

ONLY the services delivered will be paid for. The hourly rates apply to productive work time on-site, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and clean-up. The hourly rates do not apply to meal times and unauthorized breaks. No surplus will be paid for travel time to get to the site. In other words, the time paid will be calculated from the time of arrival at to the time of departure from the institution.



TENDER SHEET
LA MACAZA INSTITUTION
SEWER PIPE UNCLOGGING SERVICES

OPTION #1 : From August 1, 2016 to July 31, 2017

It's agreed between Canada and the Contractor that the following table is the "Standing Offer Unit Price Schedule." Prices must include among other things, mobilization, demobilization and cleaning, profits and administration: labor, transportation to and including fuel, maintenance of machinery and all the elements mentioned in this tender to the Standing Offer. *Disposal must be done in a licensed and operating site.*

Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
PROVIDE A TRUCK WITH A VACCUM PUMP				
1.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
2.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	25 h	_____ \$
3.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	25 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH A HIGH PRESSURE PUMP				
4.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
5.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	25 h	_____ \$
6.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	25 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH AN INSPECTION CAMERA				
7.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	25h	_____ \$
8.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	10 h	_____ \$
9.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	10 h	_____ \$
ADDITIONAL WORKER				
10.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
11.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$
WORKER ADDITIONAL TO WORK IN CONFINED SPACES				
12.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	20 h	_____ \$
13.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$



Material and spare parts, with the exception of parts supplied free of charge, material and spare parts will be reimbursed at cost plus a _____% mark-up, excluding sales tax. For the disposal fees, a justification document can be requested for verification. Estimated yearly amount : 10,000.00 \$	_____ \$
---	----------

Estimated total price

**Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes.*

The amount of the award of the Standing Offer may be higher or lower than this evaluation.

_____ \$

Fees and expenses

ONLY services billed at the above bid rates will be paid for. The bid rates include EVERYTHING necessary to perform the work in accordance with the required services. This includes but is not limited to administration fees and expenses, profit, transportation of labour, equipment and materials and/or all other costs required to deliver the services.

Hourly rates

ONLY the services delivered will be paid for. The hourly rates apply to productive work time on-site, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and clean-up. The hourly rates do not apply to meal times and unauthorized breaks. No surplus will be paid for travel time to get to the site. In other words, the time paid will be calculated from the time of arrival at to the time of departure from the institution.



TENDER SHEET
LA MACAZA INSTITUTION
SEWER PIPE UNCLOGGING SERVICES

OPTION #2 : From August 1, 2017 to July 31, 2018

It's agreed between Canada and the Contractor that the following table is the "Standing Offer Unit Price Schedule." Prices must include among other things, mobilization, demobilization and cleaning, profits and administration: labor, transportation to and including fuel, maintenance of machinery and all the elements mentioned in this tender to the Standing Offer. *Disposal must be done in a licensed and operating site.*

Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
PROVIDE A TRUCK WITH A VACCUM PUMP				
1.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
2.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	25 h	_____ \$
3.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	25 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH A HIGH PRESSURE PUMP				
4.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
5.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	25 h	_____ \$
6.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	25 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH AN INSPECTION CAMERA				
7.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	25 h	_____ \$
8.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	10 h	_____ \$
9.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	10 h	_____ \$
ADDITIONAL WORKER				
10.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
11.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$
WORKER ADDITIONAL TO WORK IN CONFINED SPACES				
12.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	20 h	_____ \$
13.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$



Material and spare parts, with the exception of parts supplied free of charge, material and spare parts will be reimbursed at cost plus a _____% mark-up, excluding sales tax. For the disposal fees, a justification document can be requested for verification. Estimated yearly amount : 10,000.00 \$	_____ \$
---	----------

Estimated total price

**Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes.*

The amount of the award of the Standing Offer may be higher or lower than this evaluation.

_____ \$

Fees and expenses

ONLY services billed at the above bid rates will be paid for. The bid rates include EVERYTHING necessary to perform the work in accordance with the required services. This includes but is not limited to administration fees and expenses, profit, transportation of labour, equipment and materials and/or all other costs required to deliver the services.

Hourly rates

ONLY the services delivered will be paid for. The hourly rates apply to productive work time on-site, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and clean-up. The hourly rates do not apply to meal times and unauthorized breaks. No surplus will be paid for travel time to get to the site. In other words, the time paid will be calculated from the time of arrival at to the time of departure from the institution.



TENDER SHEET
PORT-CARTIER INSTITUTION
SEWER PIPE UNCLOGGING SERVICES

FIXED PERIOD : From August 1, 2015 to July 31, 2016

It's agreed between Canada and the Contractor that the following table is the "Standing Offer Unit Price Schedule." Prices must include among other things, mobilization, demobilization and cleaning, profits and administration: labor, transportation to and including fuel, maintenance of machinery and all the elements mentioned in this tender to the Standing Offer. *Disposal must be done in a licensed and operating site.*

Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
PROVIDE A TRUCK WITH A VACCUM PUMP				
1.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
2.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	25 h	_____ \$
3.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	25 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH A HIGH PRESSURE PUMP				
4.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
5.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	25 h	_____ \$
6.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	25 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH AN INSPECTION CAMERA				
7.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	25 h	_____ \$
8.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	10 h	_____ \$
9.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	10 h	_____ \$
ADDITIONAL WORKER				
10.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
11.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$
WORKER ADDITIONAL TO WORK IN CONFINED SPACES				
12.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	20 h	_____ \$
13.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$



Material and spare parts, with the exception of parts supplied free of charge, material and spare parts will be reimbursed at cost plus a _____% mark-up, excluding sales tax. For the disposal fees, a justification document can be requested for verification. Estimated yearly amount : 10,000.00 \$	_____ \$
---	----------

Estimated total price

<i>*Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes. The amount of the award of the Standing Offer may be higher or lower than this evaluation.</i>	_____ \$
--	----------

Fees and expenses

ONLY services billed at the above bid rates will be paid for. The bid rates include EVERYTHING necessary to perform the work in accordance with the required services. This includes but is not limited to administration fees and expenses, profit, transportation of labour, equipment and materials and/or all other costs required to deliver the services.

Hourly rates

ONLY the services delivered will be paid for. The hourly rates apply to productive work time on-site, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and clean-up. The hourly rates do not apply to meal times and unauthorized breaks. No surplus will be paid for travel time to get to the site. In other words, the time paid will be calculated from the time of arrival at to the time of departure from the institution.



TENDER SHEET
PORT-CARTIER INSTITUTION
SEWER PIPE UNCLOGGING SERVICES

OPTION #1 : From August 1, 2016 to July 31, 2017

It's agreed between Canada and the Contractor that the following table is the "Standing Offer Unit Price Schedule." Prices must include among other things, mobilization, demobilization and cleaning, profits and administration: labor, transportation to and including fuel, maintenance of machinery and all the elements mentioned in this tender to the Standing Offer. *Disposal must be done in a licensed and operating site.*

Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
PROVIDE A TRUCK WITH A VACCUM PUMP				
1.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
2.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	25 h	_____ \$
3.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	25 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH A HIGH PRESSURE PUMP				
4.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
5.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	25 h	_____ \$
6.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	25 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH AN INSPECTION CAMERA				
7.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	25 h	_____ \$
8.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	10 h	_____ \$
9.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	10 h	_____ \$
ADDITIONAL WORKER				
10.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
11.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$
WORKER ADDITIONAL TO WORK IN CONFINED SPACES				
12.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	20 h	_____ \$
13.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$



Material and spare parts, with the exception of parts supplied free of charge, material and spare parts will be reimbursed at cost plus a _____% mark-up, excluding sales tax. For the disposal fees, a justification document can be requested for verification. Estimated yearly amount : 10,000.00 \$	_____ \$
---	----------

Estimated total price

**Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes.*

The amount of the award of the Standing Offer may be higher or lower than this evaluation.

_____ \$

Fees and expenses

ONLY services billed at the above bid rates will be paid for. The bid rates include EVERYTHING necessary to perform the work in accordance with the required services. This includes but is not limited to administration fees and expenses, profit, transportation of labour, equipment and materials and/or all other costs required to deliver the services.

Hourly rates

ONLY the services delivered will be paid for. The hourly rates apply to productive work time on-site, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and clean-up. The hourly rates do not apply to meal times and unauthorized breaks. No surplus will be paid for travel time to get to the site. In other words, the time paid will be calculated from the time of arrival at to the time of departure from the institution.



TENDER SHEET
PORT-CARTIER INSTITUTION
SEWER PIPE UNCLOGGING SERVICES

OPTION #2 : From August 1, 2017 to July 31, 2018

It's agreed between Canada and the Contractor that the following table is the "Standing Offer Unit Price Schedule." Prices must include among other things, mobilization, demobilization and cleaning, profits and administration: labor, transportation to and including fuel, maintenance of machinery and all the elements mentioned in this tender to the Standing Offer. *Disposal must be done in a licensed and operating site.*

Item	Description	Unit price	Estimated quantity	Estimated price
PROVIDE A TRUCK WITH A VACCUM PUMP				
1.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
2.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	25 h	_____ \$
3.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	25 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH A HIGH PRESSURE PUMP				
4.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
5.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	25 h	_____ \$
6.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	25 h	_____ \$
PROVIDE A TRUCK EQUIPPED WITH AN INSPECTION CAMERA				
7.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	25 h	_____ \$
8.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	10 h	_____ \$
9.	Hourly rate outside normal working hours (Week-end and statutory holidays)	_____ \$	10 h	_____ \$
ADDITIONAL WORKER				
10.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	50 h	_____ \$
11.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$
WORKER ADDITIONAL TO WORK IN CONFINED SPACES				
12.	Hourly rate during normal working hours (7:00AM to 4:59PM)	_____ \$	20 h	_____ \$
13.	Hourly rate outside normal working hours (Monday to Friday 5:00PM to 6:59AM)	_____ \$	20 h	_____ \$



Material and spare parts, with the exception of parts supplied free of charge, material and spare parts will be reimbursed at cost plus a _____% mark-up, excluding sales tax. For the disposal fees, a justification document can be requested for verification. Estimated yearly amount : 10,000.00 \$	_____ \$
---	----------

Estimated total price

**Estimated quantities are provided as a reference for bid evaluation purposes.*

The amount of the award of the Standing Offer may be higher or lower than this evaluation.

_____ \$

Fees and expenses

ONLY services billed at the above bid rates will be paid for. The bid rates include EVERYTHING necessary to perform the work in accordance with the required services. This includes but is not limited to administration fees and expenses, profit, transportation of labour, equipment and materials and/or all other costs required to deliver the services.

Hourly rates

ONLY the services delivered will be paid for. The hourly rates apply to productive work time on-site, which includes but is not limited to mobilization, demobilization and clean-up. The hourly rates do not apply to meal times and unauthorized breaks. No surplus will be paid for travel time to get to the site. In other words, the time paid will be calculated from the time of arrival at to the time of departure from the institution.



ANNEX C

INSURANCE REQUIREMENTS

COMMERCIAL GENERAL LIABILITY INSURANCE

The Contractor must obtain Commercial General Liability Insurance, and maintain it in force throughout the duration of the Contract, in an amount usual for a contract of this nature, but for not less than \$2,000,000 per accident or occurrence and in the annual aggregate.

The Commercial General Liability policy must include the following:

Additional Insured: Canada is added as an additional insured, but only with respect to liability arising out of the contractor's performance of the Contract. The interest of Canada should read as follows: Canada, as represented by Public Works and Government Services Canada.

Bodily Injury and Property Damage to third parties arising out of the operations of the Contractor.

Products and Completed Operations: Coverage for bodily injury or property damage arising out of goods or products manufactured, sold, handled, or distributed by the Contractor and/or arising out of operations that have been completed by the Contractor.

Personal Injury: While not limited to, the coverage must include Violation of Privacy, Libel and Slander, False Arrest, Detention or Imprisonment and Defamation of Character.

Cross Liability/Separation of Insureds: Without increasing the limit of liability, the policy must protect all insured parties to the full extent of coverage provided. Further, the policy must apply to each Insured in the same manner and to the same extent as if a separate policy had been issued to each.

Blanket Contractual Liability: The policy must, on a blanket basis or by specific reference to the Contract, extend to assumed liabilities with respect to contractual provisions.

Employees and, if applicable, Volunteers must be included as Additional Insured.

Employers' Liability (or confirmation that all employees are covered by Worker's compensation (WSIB) or similar program)

Broad Form Property Damage including Completed Operations: Expands the Property Damage coverage to include certain losses that would otherwise be excluded by the standard care, custody or control exclusion found in a standard policy.

Notice of Cancellation: The Insurer will endeavour to provide the Contracting Authority thirty (30) days written notice of policy cancellation.

If the policy is written on a claims-made basis, coverage must be in place for a period of at least 12 months after the completion or termination of the Contract.

Litigation Rights: Pursuant to subsection 5(d) of the *Department of Justice Act*, S.C. 1993, c. J-2, s.1, if a suit is instituted for or against Canada which the Insurer would, but for this clause, have the right to pursue or defend on behalf of Canada as an Additional Named Insured under the insurance policy, the Insurer must promptly contact the Attorney General of Canada to agree on the legal strategies by sending a letter, by registered mail or by courier, with an acknowledgement of receipt.



Correctional Service
Canada

Service correctionnel
Canada

For the province of Quebec, send to:

Director Business Law Directorate,
Quebec Regional Office (Ottawa),
Department of Justice,
284 Wellington Street, Room SAT-6042,
Ottawa, Ontario, K1A 0H8

A copy of the letter must be sent to the Contracting Authority. Canada reserves the right to co-defend any action brought against Canada. All expenses incurred by Canada to co-defend such actions will be at Canada's expense. If Canada decides to co-defend any action brought against it, and Canada does not agree to a proposed settlement agreed to by the Contractor's insurer and the plaintiff(s) that would result in the settlement or dismissal of the action against Canada, then Canada will be responsible to the Contractor's insurer for any difference between the proposed settlement amount and the amount finally awarded or paid to the plaintiffs (inclusive of costs and interest) on behalf of Canada.



ANNEX D
EVALUATION CRITERIA

1.0 Technical Evaluation:

The following elements of the offer will be evaluated and scored in accordance with the following evaluation criteria.

- **MANDATORY TECHNICAL CRITERIA**

	Mandatory Technical Criteria	Met/Not Met
1	Provide a copy of the certificate from The Ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques regarding compliance of the landfill site concerned operations (provide when submitting the bid).	

Firm prices must be submitted including all the costs involved in providing the service;

It is imperative that bidders meet each of these criteria to demonstrate compliance.